



# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

## La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	} 5	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2021	௨௦	஫ப்ரவரி மீ	2 ௨
No.		Poudouchéry	Mardi	2		Février	2021 (13 Magha 1942)
No.		Puducherry	Tuesday	2nd		February	2021

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 54	Notifications du Gouvernement	.. 54	Government Notifications	.. 54
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	.. 57	Avis d' appel d' offres	.. 57	Tender notices	.. 57
ஏல அறிவிப்புகள்	.. 58	Vente publique	.. 58	Auction notices	.. 58
சாற்றறிக்கைகள்	.. 59	Annonces	.. 59	Announcements	.. 59

(v) அறங்காவலர் கடமைகளையும், பொறுப்புகளையும் இந்து சமய ஆயை விதிகள், 1975-ன் பிரிவு 5-ன் படி செவ்வனே நிறைவேற்றதல் வேண்டும்.

6. அறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் இவ்வரசாணை பிறப்பிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து மூன்று ஆண்டுகள் ஆகும். இதற்கிடையில் அரசு வாரியத்தை நீக்கினால் தவிர அல்லது தகுதி இழக்கச்செய்தால் தவிர அல்லது வாரிய உறுப்பினர்கள் தங்களது பதவிகளை இராஜினாமா செய்யுங்கால் அவர்களின் இராஜினாமாவை அரசு ஏற்றுக்கொண்டால் தவிர, வாரியம்/வாரிய உறுப்பினர்கள் பதவியில் இருப்பதாகக் கருதப்படும்.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

**அ. சிவசங்கரன்,**

அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY

**OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER  
KARAIKAL**

*Karaikal, the 18th January 2021.*

**TENDER NOTICE**

Sealed tenders offering the total rates are invited for sale of sports article items of the following two Schools (*i.e.*) GPGHS, Karaikal and GHS Akkaraivattam, Karaikal.

1. The sealed tenders should be addressed to the Headmasters of the above-mentioned Schools and duly superscribing on the envelope as "Tender for sports article items" and shall be received on or before 11-02-2021 up to 2.00 p.m. The tenders will be opened on the same day at 3.00 p.m. in the presence of tenderers who are present.

2. The intending tenderers should deposit a sum of ₹ 500 (Rupees five hundred only) as earnest money deposit.

3. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded immediately after the tender sale is over.

4. Tenders received after the due date and time will be rejected.

5. The successful tenderer should pay the full amount immediately and remove the articles from the office premises within 24 hours at his/her own cost and risk failing which will be forfeited his/her earnest money deposit.

6. No claim about the quantity and quality of the items will be admitted once the tender is finalised.

7. The intending tenderers can inspect the articles during the working hours on 10-02-2021 in the above-mentioned Schools.

8. GST will be collected as per rules if, necessary.

9. The undersigned reserve the right to accept/reject any tender without assigning any reason thereof.

**CHIEF EDUCATIONAL OFFICER.**

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**OFFICE OF THE DEPUTY DIRECTOR  
(IMMUNIZATION)**

*Puducherry, the 18th January 2021.*

**TENDER-CUM-AUCTION NOTICE**

Sealed tenders are invited by the undersigned towards the disposal of unserviceable/obsolete articles (e-waste) belonging to this Institution in 'as-is-where is condition' on lot basis.

2. The intending tenderers may inspect the articles at all the 20 Primary Health Centres in Puducherry region and Office of the DD (Imm) as detailed below between 10.30 a.m. and 12.30 p.m. from 10-02-2021 to 12-02-2021 with the permission of the Medical Officers concerned.

Sl. No.	Primary Health Centre	Sl. No.	Primary Health Centre
(1)	(2)	(1)	(2)
1	Abishegapakkam	12	Mettupalayam
2	Ariyankuppam	13	Murungapakkam
3	Ariyur	14	Odiansalai
4	Bahour	15	Reddiyarpalayam
5	Gorimedu	16	Sooramangalam
6	Kalapet	17	Sorapet
7	Karaiyambuttur	18	Thavalakuppam
8	Katterikuppam	19	Thirubuvanai
9	Kirumampakkam	20	Villianur
10	Kosapalayam	21	Office of the DD(IMM)
11	Maducarai		

3. Sealed tenders in the prescribed Tender Form addressed to the Deputy Director (Immunization), Victor Simonel Street, Old Maternity Hospital Complex, Puducherry-605 001 superscribed as "Tender for purchase of unserviceable articles (e-waste)" should reach this office on or before 12-02-2021 by 12.30 p.m. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 2,000 (Rupees two thousand only) as earnest money deposit in cash, before submitting the tender. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be returned immediately after the tender/auction sale is over/finalized.

4. The rate should be quoted only for per kilogram excluding GST.

5. The tenderer should submit the following self-attested photocopy of the documents along with their tenders.

- Valid GST Certificate
- PAN Card
- The Valid *e-waste* Recycler Certificate issued by the State/Union Territory.
- Tenders without these certificates/documents will be rejected.

6. Any false representation is found during the tender process, the tender offered by him/her/them will be cancelled and his/her/their earnest money deposit will be forfeited.

7. The tenders will be opened on 12-02-2021 at 4.00 p.m. at the office of the undersigned in the presence of the tenderers who are present at the time of opening. If, the last date happens to be a public holiday, the same will be received and finalised on the next working day. Tenders received after the due date and time will summarily be rejected.

8. In case, the highest tender amount offered by the tenderer is found to be not acceptable by the undersigned, the public auction will be conducted on the spot, keeping the highest tender amount as the minimum bid amount.

9. The earnest money deposit of the successful tenderer will be adjusted against the sale proceeds and the earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be discharged/retuned immediately.

10. The tenderers or thier authorised agent (only one person) may choose to be present at the time of opening the tender and auction. Authorised person should bring authorisation letter as prescribed. No claim on the quantity and quality of the articles will be admitted once the tender/auction is admitted.

11. Acceptance of the tender will be intimated to the successful tenderer/bidder after finalisation of the tender/auction. Successful tenderer/bidder only will be allowed for clearing/removing the materials.

12. The successful tenderer/bidder should pay the full amount immediately along with the GST amount (18%) and clear the items within 24 hours at his/her own risk and cost, failing which the earnest money deposit will be forfeited. This office will not be in any way held responsible for the safe custody or any loss of sold articles.

13. The undersigned reserves the right to reject any or all the tenders without assigning any reason thereof and the decision of the undersigned in this regard will be the final and binding on all the tenders.

DR. R. THIRUMALAI SHANKAR,  
Deputy Director (Immunization)  
In-charge.

புதுச்சேரி அரசு

**போக்குவரத்துத் துறை**

அரசு வாகன பணிமனை

ஏல அறிவிப்பு

**(மின்னணு இணையதள ஏலமுறை)**

புதுச்சேரி அரசின் பல்வேறு துறைகளுக்குச் சொந்தமான பயன்பாட்டில் இல்லாத கீழ்க்கண்ட பழைய நான்கு, இரண்டு சக்கர மற்றும் கனரக வாகனங்கள் “உள்ளது உள்ளபடி நிலையில்” (As-is-where-is-condition) இணையதளம் மூலம் (<https://eauction.gov.in>) 16-02-2021 முதல் 19-02-2021 வரையில காலை 10.00 மணி முதல் மாலை 5.00 மணி வரை ஏலம் சேவையகத்தின் தானாக நீட்டிப்பு தொடரும் வரை ஏலம் விடப்பட இருக்கிறது. வாகன விவரங்கள் பின்வருமாறு:

**பயனற்ற அரசு வாகனங்களின் மொத்த எண்ணிக்கை: 185**

**பழைய இரண்டு சக்கர வாகனங்கள் (மொத்த எண்ணிக்கை: 66)**

- |                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| 1. டி.வி.எஸ்.-XL - (30)    | 5. ராஜ்தூட - (1)           |
| சுப்பர்                    |                            |
| 2. டி.வி.எஸ்.-XL-50 - (5)  | 6. டி.வி.எஸ்.-சுசுக் - (4) |
| 3. டி.வி.எஸ்.-பியரோ - (18) | 7. யமகா RX-100 - (1)       |
| 4. என்பீல்ட புல்லட் - (6)  | 8. யமகா RX-135 - (1)       |

**பழைய நான்கு சக்கர வாகனங்கள் (மொத்த எண்ணிக்கை: 101)**

- |                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| 1. மகேந்திரா ஜீப் - (4)   | 11. லாடா ஸ்பேசியோ - (5)   |
| 2. மார்ஷல் ஜீப் - (23)    | 12. டெம்போ டிராக்ஸ் - (3) |
| 3. கமாண்டர் ஜீப் - (4)    | 13. லாடா மினி பஸ் - (1)   |
| 4. மகேந்திரா - (5)        | 14. மெட்டலார் வேன் - (2)  |
| போலிரோ                    |                           |
| 5. அம்பாசிடர் கார் - (17) | 15. லாடா சபாரி - (1)      |
| 6. டிரெக்கர் - (4)        | 16. லாடா இன்டிகா - (1)    |
| 7. டோயாடா குவாலிஸ் - (2)  | 17. அசென்ட் கார் - (1)    |
| 8. மாருதி ஜிப்சி - (3)    | 18. மகேந்திரா வேன் - (1)  |
| 9. மாருதி ஆம்னி - (4)     | 19. டெம்போ டிராவலர் - (3) |
| 10. லாடா சுமோ - (16)      | 20. பஜாஜ் டிராவலர் - (1)  |